

DIN EN 50090-4-1

The logo consists of the letters 'DIN' in a bold, sans-serif font, enclosed within a rectangular border.

ICS 35.100.70; 97.120

**Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) –  
Teil 4-1: Medienunabhängige Schicht –  
Anwendungsschicht für ESHG Klasse 1;  
Deutsche Fassung EN 50090-4-1:2004, Text Englisch**

Home and Building Electronic Systems (HBES) –  
Part 4-1: Media independent layers –  
Application layer for HBES Class 1;  
German version EN 50090-4-1:2004, text English

Systèmes électroniques pour les foyers domestiques et les bâtiments (HBES) –  
Partie 4-1: Couches indépendantes des media –  
Couche application pour HBES Classe 1;  
Version allemande EN 50090-4-1:2004, texte anglaise

Gesamtumfang 84 Seiten

## Nationales Vorwort

*Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 50090-4-1:2003-03.*

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 716 „Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die Europäische Norm EN 50090-4-1:2004 besteht nur aus einer englischen Sprachfassung. Es kann davon ausgegangen werden, dass die Anwender dieser Norm über hinreichende englische Sprachkenntnisse verfügen. Für die meisten der verwendeten Begriffe existieren keine gebräuchlichen deutschen Benennungen, da sich die deutschen Anwender in der Regel der englischen Benennungen bedienen.

Die vorliegende Norm ist Teil der Reihe EN 50090 („Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)“) mit der VDE Klassifizierung VDE 0829. Dieser Teil der Norm steht nicht in unmittelbarem Zusammenhang mit Rechtsvorschriften und ist nicht als Sicherheitsnorm anzusehen. Damit entfällt die VDE Klassifizierung.

Bei der Anwendung von DIN EN 50090-4-1 können Patente berührt werden, die der europäischen Normungsorganisation CENELEC mitgeteilt worden sind. Das Vorwort der vorliegenden Seite 2 im EN-Text enthält Informationen zur Lizenzvergabe.

Die Europäische Norm EN 50090-4-1:2004-02 „Home and Building Electronic Systems (HBES) – Part 4-1: Media independent layers – Application layer for HBES Class 1“ wurde vom TC 205 „Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG)“ des Europäischen Komitees für Elektrotechnische Normung (CENELEC) mit Hilfe des CENELEC Kooperationspartners Konnex Association erarbeitet.

## Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2003-12-02 angenommene EN 50090-4-1 gilt als DIN-Norm ab 2004-06.

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50090-1 <sup>1)</sup>	–	–	–
EN 50090-3-2:2004	–	DIN EN 50090-3-2:2004 <sup>2)</sup>	–
EN 50090-4-2:2004	–	DIN EN 50090-4-2:2004 <sup>2)</sup>	–
EN 50090-7-1:2004	–	DIN EN 50090-7-1:2004 <sup>2)</sup>	–
EN 50173-1:2002	–	DIN EN 50173-1:2003-06	–

## Nationaler Anhang NB (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN 50090-3-2:2004, *Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) – Teil 3-2: Anwendungsaspekte – Anwendungsprozess ESHG Klasse 1; Deutsche Fassung EN 50090-3-2:2004, in Vorbereitung.*

DIN EN 50090-4-2:2004, *Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) – Teil 4-2: Medienunabhängige Schicht – Transportschicht, Vermittlungsschicht und allgemeine Teile der Sicherungsschicht für ESHG Klasse 1; Deutsche Fassung EN 50090-4-2:2004, in Vorbereitung.*

DIN EN 50090-7-1:2004, *Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) – Teil 7-1: Systemmanagement – Managementverfahren; Deutsche Fassung EN 50090-7-1:2004, in Vorbereitung.*

DIN EN 50173-1:2003-06, *Informationstechnik – Anwendungsneutrale Kommunikationskabelanlagen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Bürobereiche; Deutsche Fassung; EN 50173-1:2002 + Corrigendum Januar 2003.*

---

<sup>1)</sup> Im Entwurfsstadium

<sup>2)</sup> In Vorbereitung, voraussichtliches Ausgabedatum